

- 64 -

Bilješka. - Vidi presudu Okr. suda Rotterdam objavljenu u br. 11 na str. 60 ove publikacije, i bilješku uz tu presudu. I jedan i drugi sud zauzimaju jednako stajalište. Razlika između slučajeva koje su sudovi raspravljali samo je u činjeničnom stanju. U presudi Okr. suda Rotterdam radilo se o nevidljivim manama, a u gornjoj presudi mane su bile vidljive. Osim toga u gornjoj presudi brodar nije naveo nikakvu opasku, a za razliku od presude Okr. suda Rotterdam gdje je bilo navedeno da je teret primljen "u prividno dobrom stanju i uvjetima".

B.J.

TRGOVAČKI SUD, Marseille

Presuda od 10. II 1961.

Sté Interprofessionnelle des Graines
c/à Ybarra et Rodriguez

Izbor mjesta za iskrcavanje tereta - Štampana klauzula u teretnici, koja brodaru daje pravo da teret iskrca na mjestu u luci koje sam izabere, ne odnosi se na teret za koje iskrcavanje postoje u luci posebne instalacije - Ako brodar ne iskrca teret na takvom mjestu, dužan je primaocu nadoknaditi povećane troškove iskrcaja

Radi se o prijevozu ^{tekućeg} tereta koji je bio smješten u brodskim tankovima. U teretnici je bila odštampana klauzula prema kojoj je brodar imao pravo izabrati mjesto u luci gdje će teret biti iskrčan. U luci odredišta postoje posebne pumpne instalacije za iskrcavanje tekućih tereta. Brod nije pristao na mjesto gdje te instalacije postoje, pa je primalac bio prisiljen preuzimati teret pomoću kamiona - cisterna, što mu je povećalo troškove iskrcaja, te tuži brodara da mu ih nadoknadi.

Brodar se opire tužbi. Navodi da je u teretnici unesena klauzula prema kojoj je imao pravo sam izabrati mjesto u luci na kojem će se teret iskrcati.

Sud je donio presudu u korist primaoca sa slijedećim bitnim obrazloženjem:

Navedena klauzula, štampana u teretnici u općenitoj formi, odnosi se samo na teret koji se može bilo gdje iskrcati. Ali, kada se radi o tekućem teretu smještenom u brodskim tankovima, za čiji je normalan iskrcaj potrebno da postoje pumpne instalacije, a te instalacije u luci odredišta nepostoje, brodar je bio dužan dovesti brod na mjesto na kojem bi se iskrcaj mogao obaviti pomoću pumpa. U ovom slučaju je to tim oprav-

danije, što brodar ne bi imao nikakvih većih troškova i da je brod doveo na mjesto određeno za iskrcavanje tekućeg tereta.

/DMF 1961, str.679-680/

B.J.

Bilješka.- U gornjoj presudi sud posebnu pažnju obraća činjenici da je klauzula bila unaprijed odštampana. To mu daje mogućnost da klauzulu tumači u okviru dobre vjere stranaka, naime u smislu da je primalac imao pravo pretpostavljati da će brodar izabrati jedno od onih mjesta u luci na kojemu postoje odnosne instalacije. Nije sigurno kakvo bi stajalište sud zauzeo da je klauzula bila naknadno unesena prilikom potpisa teretnice. Pod ovom pretpostavkom moglo bi se zaključiti da su stranke dobro proučile stvar prije nego su klauzulu unijele, i da je brodar dobio puno pravo biranja mjesta gdje će robu iskrcati, bez obzira da li u luci postoje odnosne instalacije.

B.J.

KASACIONI SUD ITALIJE

Presuda od 7.IV 1960.

Nautilus S.A.di Navigazione c/a S.p.A
Compagnia Italiana per gli Scambi con
L' Estero

Zapovjednik ne može mijenjati uvjete zaključenog ugovora - Obavijest stranci o datumu kada će brod biti spreman za ukrcaj tereta ne predstavlja izmjenu ugovora - Zapovjednik ne može raditi u ime ovlaštenika tereta sve dok teret ne primi na brod

Zapovjednik broda je, nakon što je brod stigao u luku, obavijestio krcatelja da će ukrcaj moći započeti tek za nekoliko dana, jer prije brod ne može dobiti mjesto uz obalu. Krcatelj, primivši tu obavijest, nije dovezio teret na obalu. Kad je prošao rok stojnica, kako je bio ugovoren u čarter-partiji, brodar je zatražio da mu se plati stanovita svota na ime naknade za prekostojnice. Rok stojnica, kako je bio ugovoren u čarter-partiji, istekao je prije nego što bi brod, prema obavijesti zapovjednika, trebao biti postavljen uz obalu. Budući da krcatelj nije položio zatraženi iznos, brodar je odustao od ugovora i naredio zapovjedniku da otpu- tuje iz luke.

Spor je došao pred Kasacioni sud.